

Referencias y fechas : 30 de diciembre de 2012 - Las compañías suponen el 0,2% del negocio de la empresa española - El Gobierno lamenta la expropiación y reclama una indemnización justa - Evo Morales ha anunciado la expropiación de cuatro filiales de Iberdrola. (1mn29)

Apellido / Clase :	-	-/+	+
<i>fragmento de un telediario de TVE, cadena pública la Una, , reportaje de T. Sanz..</i>			
Voz en off: en un comunicado el gobierno español lamenta la decisión de Evo Morales y espera que los accionistas reciban una justa indemnización sin dilaciones. (<i>plano de un documento oficial del gobierno español, titulado "Nacionalización de empresas en Bolivia</i>). [escrito : "España lamenta la decisión del gobierno boliviano"... "...;criterios exigentes de objetividad que permitan establecer la justa indemnización..."]			
Voz en off: Además exige información, colaboración y franqueza en las relaciones entre ambos países. [escrito : "...información, colaboración y franqueza..."]			
Voz en off: Iberdrola confía también en obtener el valor real de su participación que fija en unos setenta y cinco millones de euros (75), el cero coma dos por ciento (0,2%) de su beneficio total. (<i>planos exteriores e interiores del edificio de la sede de Iberdrola.</i>)			
Voz en off: Pero no quieren valorar la decisión porque es, dicen, una cuestión diplomática. (<i>planos de eólicas en el campo.</i>)			
Voz en off: Morales justificó la medida en que busca igualar las tarifas entre las distintas regiones. (<i>imágenes del presidente boliviano durante una rueda de prensa.</i>)			
Declaraciones del presidente Morales: ... y la calidad de servicio eléctrico sea uniforme en la área rural y en área urbana. (<i>está hablando delante de un micrófono y lee un discurso preparado.</i>).			
Voz en off: La oposición conservadora boliviana ha criticado la nacionalización. Aseguran que es una cortina de humo para esconder problemas internos y que perjudica futuras inversiones. (<i>plano de lo que sin duda es la sede de una compañía de electricidad ELECTROPAZ, con banderas bolivianas y militares que custodian. Se lee una banderola que reza "de la nacionalización a la exportación".</i>)			
Voz en off: España es el segundo inversor en Bolivia detrás de Estados Unidos (<i>Se lee otra banderola que reza "NACIONALIZADO".</i>)			
Voz en off: La mayor patronal del país cree que es una medida injusta para una empresa que cumplía con su trabajo.(<i>plano de hombres reunidos en un local, con periodistas que filman y sacan fotos..</i>)			
Voz en off: Morales ya expropió en mayo las acciones de Red Eléctrica Española en la Transportadora De Electricidad, hasta el momento no se ha llegado a un acuerdo de compensación económica. (<i>plano del presidente boliviano con responsables industriales, algunos llevan casco de seguridad. Plano de una banderola que pone "TDE NACIONALIZADA" y de obreros que escuchan el himno nacional con una bandera boliviana.</i>)			
Declaración de Cristina Fernández: "el subsuelo es de los argentinos".(<i>plano de la presidenta argentina Cristina Fernández</i>)			
Voz en off: Semanas antes fue la presidenta de Argentina quien hizo lo mismo con las acciones de YPF, en manos de Repsol, a la que acusaba de falta de inversión. (<i>plano de personas que aplauden la declaración de la presidenta, se ve a una Abuela de la Plaza de Mayo.</i>)			
Voz en off: El banco mundial arbitra el conflicto. (<i>plano de una pintada en un muro que dice "Fuera REPSOL de YPF".</i>)			
Comprensión =	/14	Lengua =	/6
			/20

América Latina y la fiebre de las nacionalizaciones

2005 : Venezuela, Hugo Chávez. Nacionalización de tierras, y después de la Franja petrolera del Orinoco, de una empresa de aceros y de entidades bancarias.

2006 : Bolivia, Evo Morales. Nacionalización de los hidrocarburos, y luego de muchas empresas del sector de la energía.

2005 : Argentina, Néstor Kirchner. Reestatización de Aguas Argentinas, empresa de servicios sanitarios y de Aerolíneas Argentinas (en 2006).

2012 : Argentina, Cristina Fernández de Kirchner. Expropiación de la petrolera YPF, de capitales españoles (REPSOL)

2012 : Bolivia, Evo Morales. Nacionalización de diversas empresas y sociedades del sector energético.

<http://www.informador.com.mx/internacional/2012/376005/6/america-latina-y-la-fiebre-de-las-nacionalizaciones.htm>

Giros interesantes – muletillas orales

fragmento de un telediario de TVE, cadena pública la Úna, reportaje de T. Sanz..

Voz en off: en un comunicado el gobierno español **lamenta** la decisión de Evo Morales y **espera que** los accionistas **reciban** una justa indemnización **sin dilaciones**. (*plano de un documento oficial del gobierno español, titulado "Nacionalización de empresas en Bolivia*). [escrito : "España lamenta la decisión del gobierno boliviano"... "...;criterios exigentes de objetividad que permitan establecer la justa indemnización..."]

Voz en off: Además exige información, colaboración y franqueza en las relaciones entre **ambos** países. [escrito : "...información, colaboración y franqueza..."]

Voz en off: Iberdrola **confía** también en obtener el valor real de su participación que **fija** en unos setenta y cinco millones de euros (75), el cero coma dos por ciento (0,2%) de su beneficio total. (*planos exteriores e interiores del edificio de la sede de Iberdrola.*)

Voz en off: Pero no quieren **valorar** la decisión porque es, dicen, una cuestión diplomática. (*planos de eólicas en el campo.*)

Voz en off: Morales justificó la medida en que **busca igualar** las tarifas entre las distintas regiones. (*imágenes del presidente boliviano durante una rueda de prensa.*)

Declaraciones del presidente Morales: ... y la calidad de servicio eléctrico sea uniforme en **la área** rural y en área urbana. (*está hablando delante de un micrófono y lee un discurso preparado.*)

Voz en off: La oposición conservadora boliviana ha criticado la nacionalización. Aseguran que es **una cortina de humo** para esconder problemas internos y que **perjudica** futuras inversiones. (*plano de lo que sin duda es la sede de una compañía de electricidad ELECTROPAZ, con banderas bolivianas y militares que custodian. Se lee una banderola que reza "de la nacionalización a la exportación".*)

Voz en off: España es el segundo **inversor** en Bolivia **detrás** de Estados Unidos (*Se lee otra banderola que reza "NACIONALIZADO".*)

Voz en off: La mayor **patronal** del país cree que es una medida injusta para una empresa que **cumplía con** su trabajo. (*plano de hombres reunidos en un local, con periodistas que filman y sacan fotos..*)

Voz en off: Morales ya **expropió** en mayo las acciones de Red Eléctrica Española en la Transportadora De Electricidad, **hasta el momento** no se ha llegado a un acuerdo de compensación económica. (*plano del presidente boliviano con responsables industriales, algunos llevan casco de seguridad. Plano de una banderola que pone*

"TDE NACIONALIZADA" y de obreros que escuchan el himno nacional con una bandera boliviana.)

Declaración de Cristina Fernández: "el **subsuelo** es de los argentinos".(plano de la presidenta argentina Cristina Fernández)

Voz en off: Semanas antes **fue** la presidenta de Argentina **quien** hizo lo mismo con las acciones de YPF, en manos de Repsol, a la que acusaba de falta de inversión. (plano de personas que aplauden la declaración de la presidenta, se ve a una **Abuela de la Plaza de Mayo**.)

Voz en off: El banco mundial arbitra el conflicto. (plano de una **pintada** en un muro que dice "**Fuera** REPSOL de YPF".)